联合国 $S_{/PV.5921}$



安全理事会

临时逐字记录

第六十三年

第五九二一次会议

2008 年 6 月 23 日星期一下午 7 时 50 分举行 纽约

主席: (美利坚合众国) 哈利勒扎德先生 成员: 德利厄夫人 卡凡多先生 杜小从先生 乌尔维纳先生 尤里察先生 德里维埃先生 纳塔莱加瓦先生 斯帕塔福拉先生 达巴希先生 巴拿马....... 阿里亚斯先生 谢尔巴克先生 库马洛先生 大不列颠及北爱尔兰联合王国....... 约翰•索沃斯爵士 黄志忠先生

议程项目

非洲和平与安全

2008年6月18日比利时常驻联合国代表给安全理事会主席的信(S/2008/407)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。 更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(C-154A)。



下午7时50分开会。

通过议程

议程通过。

非洲和平与安全

2008 年 6 月 18 日比利时常驻联合国代表给安全 理事会主席的信(S/2008/407)

主席(以英语发言):根据第 5919 次会议上作出的决定,我请津巴布韦代表在安理会议席就座。

应主席邀请,奇迪奥西库先生(津巴布韦)在安 理会议席就座。

主席(以英语发言):安全理事会现在继续审议 其议程上的项目。安理会是根据 2008 年 6 月 18 日比 利时常驻代表给安全理事会主席的信开会的。该信载 于文件 S/2008/407。

在安全理事会成员磋商之后,我受权代表安理会 发表以下声明:

"安全理事会谴责在定于 6 月 27 日举行第二轮总统选举之前针对政治反对派实施的大规模暴力,这种暴力导致数十名反对派活动分子和其他津巴布韦人被打死,数千人被殴和流离失所,包括许多妇女和儿童。

"安全理事会还谴责津巴布韦政府采取剥夺政治反对派自由竞选权的行动,吁请津巴布韦政府制止暴力,停止政治恫吓,解除对集会权的限制并释放被拘留的政治领导人。安理会敦促国际监察员和观察员在危机仍持续的情况下,继续留在津巴布韦。

"安全理事会感到遗憾的是,大规模的暴力以及对政治反对派的限制已导致不可能于 6 月 27 日进行自由、公正的选举。安理会还认为,津巴布韦任何政府要想具备合法性,就必须顾及该国全体公民的利益。安理会指出,2008 年 3 月 29 日选举的结果必须得到尊重。

"安全理事会表示关切津巴布韦局势对更 广大区域的影响。安理会欢迎国际社会,包括南 部非洲发展共同体领导人特别是姆贝基总统最 近所作的各种努力。安全理事会吁请津巴布韦当 局充分配合所有努力,包括通过联合国而作的努 力,以便借助各方之间的对话,寻求和平解决问 题,进而组成能反映津巴布韦人民意愿的合法政 府。

"安全理事会还对津巴布韦境内严峻的人 道主义局势表示关切,并谴责津巴布韦政府暂停 人道主义组织的活动,使包括 50 万儿童在内的 150 万人受到直接影响。安理会吁请津巴布韦政 府立即允许人道主义组织恢复各种服务。

"安全理事会将继续密切监测局势,并请秘书长就目前为解决危机而进行的区域和国际努力提出报告。"

本声明将作为安全理事会文件印发,文号为 S/PRST/2008/23。

安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

下午7时55分散会。

2 08-39529 (C)